

## **ОПШТИ ПРАВИЛА И УСЛОВИ НА ПРОМОЦИЈА "Вградени уреди+ WMF сет на садови"**

### **1. ОРГАНИЗАТОР НА ПРОМОЦИЈАТА:**

Во согласност со овие Општи Правила и Услови (во понатамошниот текст: "Правила"), Самсунг Електроникс Австрија ГмбХ, со регистрирано седиште во Виена, на адреса Praterstrasse 31/14 Obergeschoss, Виена, Австрија (во понатамошниот текст: "Самсунг"), организира промоција за купувачите на сите модели на вградените уреди на Самсунг дефинирани во точка 7 од овие Правила (во понатамошниот текст: "Уред/и").

### **2. ПРОМОТИВЕН ПЕРИОД**

Промоцијата е достапна за купувачите на Уреди на територијата на Република Северна Македонија во периодот од 10.07.2020 до 31.08.2020, или до исцрпување на залихите, а во согласност со овие Правила.

### **3. ПОДАРОК**

Доколку се исполнети претпоставките и условите утврдени со овие Правила, купувачот на Уредот/ите ќе има право на следниот подарок:

1 (еден) WMF сет на садови "Diadem Plus"

Бројот на подароци е ограничен и ќе биде испорачан на купувачите кои ќе се пријават до исцрпување на залихите.

### **4. УСЛОВИ ЗА УЧЕСТВО ВО ПРОМОЦИЈАТА**

Правото на учество во промоцијата и правото на добивање на подарок се остварува со кумулативно исполнување на следните услови:

1. Купувачот да купи Уред/и исклучиво во периодот дефиниран во точка 2 од овие Правила;
2. Купениот/те Уред/и да е/се во вредност од најмалку 31.000,00 (триесетиедна илјада денари);
3. Уредот/ите да е/се купен/и единствено од овластените Самсунг партнери за територијата на Република Северна Македонија, наведени во точка 6 од овие Правила;
4. Купувачот да изврши успешна регистрација на Уредот/ите со праќање на е-маил порака на е-маил адресата [ce.promo@samsung.com](mailto:ce.promo@samsung.com), во согласност со роковите и условите дефинирани во точка 5 од овие Правила.

### **5. ПРОЦЕДУРА И РОКОВИ ЗА РЕГИСТРАЦИЈА НА УРЕДИТЕ**

Услов за учество во промоцијата и остварување право на подарок е регистрација во согласност со овие Правила.

Регистрацијата се врши со праќање на е-маил порака на е-маил адресата [ce.promo@samsung.com](mailto:ce.promo@samsung.com), најдоцна во рок од 30 дена од денот на купување на Уредот/ите.

Доколку се исполнети условите од точка 4 од овие Правила и доколку е извршена успешна регистрација, купувачите ќе имаат право на подарокот дефиниран во точка 3 од овие Правила до исцрпување на залихите. Подарокот ќе биде испорачан на купувачот на адреса без трошоци за достава, во рок од 45 дена по успешно завршената регистрација.

Процедурата за регистрација подразбира достава на лични податоци за купувачот неопходни за успешна регистрација. Личните податоци на купувачот кои треба да бидат содржани во е-маил пораката за регистрација и кои на тој начин ќе бидат прибрани, вклучуваат: име и презиме на физичкото лице/целосен назив на правното лице, е-маил адреса на купувачот, адреса на купувачот на територијата на Република Северна Македонија (за испорака на подарокот), телефонски број (со цел воспоставување контакт во врска со испораката на подарокот), скенирана сметка/фактура за купувањето на Уредот/ите и модел и сериски број на Уредот/ите.

Дополнително на горенаведените лични податоци, за успешна регистрација, купувачот треба исто така да ги обезбеди следните информации:

- изјава дека купувачот дека се согласува доставените лични податоци да се употребуваат заради учество во промоцијата и
- изјава дека купувачот дека се согласува со Политиката на Самсунг за Приватност и Заштита на Лични Податоци е достапна преку следниот [линк](https://www.samsung.com/mk/info/privacy/) <https://www.samsung.com/mk/info/privacy/>.

Самсунг ќе провери дали датумот на купување кореспондира на условите дадени во точка 4 од овие Правила, и дали другите услови дадени во овие Правила се исполнети. Со испраќањето на е-маил порака, купувачот исто така дава своја изрична согласност за примена на овие Правила и за прибирање и обработка на неговите/нејзините лични податоци во согласност со условите од овие Правила.

Доколку се исполнети сите услови од овие Правила, подарокот дефиниран во точка 3 од овие Правила ќе му биде испорачан на купувачот на неговата адреса во рок од 45 дена од моментот на успешна регистрација, за што купувачот ќе биде известен со е-маил порака пратена на е-маил адресата обезбедена при регистрацијата.

Купувачите се должни при регистрацијата да достават потполни и точни податоци. Организаторот нема да сноси никаква одговорност во случај на неправилно и ненавремено доставени податоци. Доколку регистрацијата не е извршена навремено во согласност со овие Правила, односно доколку податоците доставени при регистрацијата не се точно пополнети, купувачот нема да стекне право на подарок.

## 6. ЛИСТА НА ОБЛАСТЕНИ САМСУНГ ПАРТНЕРИ

- НЕПТУН МАКЕДОНИЈА ДОО Скопје
- СЕТЕК Се од Техника ДОО увоз-извоз Скопје
- ТЕХНОМАРКЕТ МАКЕДОНИЈА ДООЕЛ Скопје

## 7. ЛИСТА НА МОДЕЛИ КОИ СЕ ОПФАТЕНИ СО ПРОМОЦИЈАТА

Во продолжение е дадена листа на модели/кодови на модели на Самсунг Уредите кои се предмет на оваа промоција.

Шифра на модел	Оддел	Тип на уред
DW50R4040BB/EO	Машина за садови	BI DW
DW60M5040BB/EO	Машина за садови	BI DW
DW60M5060BB/EO	Машина за садови	BI DW
DW60M6040BB/EO	Машина за садови	BI DW
DW60M6040FW/EC	Машина за садови	FS DW
DW60M6050BB/EO	Машина за садови	BI DW
DW60M6050FS/EC	Машина за садови	FS DW
DW60M6050SS/EO	Машина за садови	BI DW
DW60M9550BB/EO	Машина за садови	BI DW
FG87K-B/BOL	Микробранова печка	BI MWO

FG87KST/BOL	Микробранова печка	BI MWO
FG87SST/BOL	Микробранова печка	BI MWO
FG87SUB/BOL	Микробранова печка	BI MWO
FG87SUG/OL	Микробранова печка	BI MWO
FG88SUST/OL	Микробранова печка	BI MWO
BF1C4T043/BOL	Печка	BI OVEN
BF1C6G043/BOL	Печка	BI OVEN
BF3ON3T011/BOL	Печка	BI OVEN
BF641FGB/BOL	Печка	BI OVEN
BF641FST/BOL	Печка	BI OVEN
C21RJAN/BOL	Печка	BI CT
C61R2AAS/BOL	Печка	BI CT
C61R2CAST/BOL	Печка	BI CT
CTR164NC01/BOL	Печка	BI CT
CTR464EB01/XEO	Печка	BI CT
NA64H3010AS/L1	Печка	BI CT
NA64H3041BS/L1	Печка	BI CT
NK24M5060SS/UR	Печка	BI Hood
NK24M5070BG/UR	Печка	BI Hood
NK24M5070CS/UR	Печка	BI Hood
NK24M7070VB/UR	Печка	BI Hood
NK24M7070VS/UR	Печка	BI Hood
NK24N9804VB/UR	Печка	BI Hood
NK36M7070VB/UR	Печка	BI Hood
NK36M7070VS/UR	Печка	BI Hood
NQ50H5537KB/EO	Печка	BI Compact Oven
NQ50J5530BS/EO	Печка	BI Compact Oven
NQ50K3530BG/EO	Печка	BI Compact Oven
NV66F3523BS/OL	Печка	BI OVEN
NV66M3531BB/EO	Печка	BI OVEN
NV66M3531BS/OL	Печка	BI OVEN
NV68R2340RM/OL	Печка	BI OVEN
NV68R2340RS/OL	Печка	BI OVEN
NV70H3350RS/EO	Печка	BI OVEN
NV70K1340BB/OL	Печка	BI OVEN
NV70K1340BS/OL	Печка	BI OVEN
NV70K2340RB/OL	Печка	BI OVEN
NV70K2340RM/EG	Печка	BI OVEN
NV70K2340RS/EO	Печка	BI OVEN
NV70K3370BS/OL	Печка	BI OVEN
NV73J9770RS/EO	Печка	BI OVEN

NV75J3140BB/OL	Печка	BI OVEN
NV75J3140BS/OL	Печка	BI OVEN
NV75J3140RS/OL	Печка	BI OVEN
NV75J5170BS/EO	Печка	BI OVEN
NV75K5571RS/OL	Печка	BI OVEN
NV75N5641RB/EO	Печка	BI OVEN
NV75N5641RB/OL	Печка	BI OVEN
NV75N5671RS/OL	Печка	BI OVEN
NV75R5641RB/OL	Печка	BI OVEN
NZ64H57477K/EO	Печка	BI CT
NZ64H57479K/EO	Печка	BI CT
NZ64M3707AK/OL	Печка	BI CT
NZ64M3NM1BB/OL	Печка	BI CT
NZ64N7757GK/E2	Печка	BI CT
NZ64N9777BK/E2	Печка	BI CT
NZ84J9770EK/EO	Печка	BI CT
BRB260000WW/EF	Ладилник	BI REF
BRB260010WW/EF	Ладилник	BI REF
BRB260031WW/EF	Ладилник	BI REF
BRB260035WW/EF	Ладилник	BI REF
BRB260087WW/EF	Ладилник	BI REF
BRB260130WW/EF	Ладилник	BI REF
BRB260131WW/EF	Ладилник	BI REF
BRB260176WW/EF	Ладилник	BI REF
BRB260178WW/EF	Ладилник	BI REF
BRB260187WW/EF	Ладилник	BI REF
BRB260189WW/EF	Ладилник	BI REF

## 8. УПОТРЕБА НА ЛИЧНИ ПОДАТОЦИ

Целта на прибирањето и обработката на лични податоци во рамки на предметната промоција е исклучиво заради утврдување на исполнетоста на условите за учество во промоцијата и утврдување на податоци потребни за испорака на подарокот.

Личните податоци кои ќе бидат прибрани во рамки на предметната промоција ќе бидат прибрани и обработени во согласност со законите на Република Северна Македонија, Полисата на Самсунг за Приватност и Заштита на Лични Податоци и овие Правила.

Личните податоци на купувачите кои ќе бидат прибрани во рамки на предметната промоција ќе им бидат достапни исклучиво на следните субјекти:

- Самсунг Електроникс Австрија ГмбХ, Австрија, Виена, Praterstrasse 31/14 Obergeschoss, во својство на Контролор на збирката на лични податоци,
- МПГ СОЛУТИОНС ДОО Скопје, Митрополит Теодосиј Гологанов 124-2, Скопје, Република Северна Македонија, во својство на обработувач на лични податоци.

Прибраните лични податоци нема да ги препраќаат до било кои трети страни, ниту пак корисени за друга цел освен онаа за која што се прибрани Согласно овие Правила.

Прибирањето на лични податоци во рамки на оваа промоција е доброволно и се врши врз основа на изречна согласност на учесниците. Доколку купувачот во својство на субјект на податоците одлучи да не ги сподели своите лични податоци со Самсунг, истиот нема да може да учествува во предметната промоција.

За заштита на прибраните лични податоци од страна на неовластени и трети лица, Контролорот и Обработувачот користат соодвени технички и организациони мерки, Податоците ќе бидат чувани до исполнување на целта за која што се собрани, по што ќе бидат трајно избришани/уништени со користење на соодветна постапка за таа цел.

Контролорот на збирката на лични податоци, по барање на купувачот во својство на субјект на личните податоци, ќе ги дополни, измени или избрише личните податоци доколку истите се нецелосни, неточни или неажурни, и ако нивната обработка не е во согласност со законот, односно ако целта на прибирањето на податоците е исполнета. Купувачот своето барање може да го поднесе на: <https://www.europe-samsung.com/gdpr/webform/uk/>

## **9. ПРАВОТО НА ПРОМЕНА НА ПРАВИЛАТА**

Самсунг го задржува правото, во секое време, врз основа на оправдани причини, да изврши измени на овие Правила, со обврска истите без одлагање јавно да ги објави.

Овие Правила се објавени на интернет страната на Самсунг <https://www.samsung.com/mk/offer/wmf-promo/> а ден 10.07.2020, од кога и се применуваат.

## **ИЗВЕСТУВАЊЕ ЗА СОБИРАЊЕ И КОРИСТЕЊЕ НА ЛИЧНИ ПОДАТОЦИ**

Самсунг Електроникс Австрија ГмбХ, со седиште на адреса Пратерштрассе 31/14 Обергесцхосс, Виена, Австрија (во понатамошниот текст: "Контролор") со ова Ве известува за информациите во врска со обработката на личните податоци:

### **1. Контролор на податоци**

Контролор на податоците е Самсунг Електроникс Австрија ГмбХ, со седиште на адреса Пратерштрассе 31/14 Обергесцхосс, Виена, Австрија преку својот огранок Огранак Самсунг Електроникс Австрија ГмбХ Београд (во понатамошниот текст: „**Контролор**“).

Обработувач на личните податоци ќе биде правното лице МПГ СОЛУТИОНС ДОО Скопје, Митрополит Теодосиј Гологанов 124-2, Скопје, Република Северна Македонија.

### **2. Лични податоци кои се собираат**

Контролорот ќе ги собира и обработува следните лични податоци:

- Име и презиме
- Поштенска адреса на Купувачот
- Телефонски број на Купувачот
- Емаил адреса на купувачот
- Модел и сериски број на купениот Уред

(во понатамошниот текст заеднички: **Лични податоци**)

### **3. Цел за собирање на Личните податоци**

Контролорот ќе ги собира и обработува горенаведените Лични податоци исклучиво за потребите за утврдување на исполнување на условите за учество во промоцијата "Подгответе се за лето со Samsung и Sport Vision" и достава на Кодот за попуст доколку купувачот го остварил правото на истиот.

### **4. Начин на користење на Личните податоци**

Личните податоци кои се собираат врз основа на согласност ќе бидат користени исклучиво за претходно наведените потреби на Контролорот, а во согласност со Законот за заштита на личните податоци (Закон) и Политиката за заштита на податоци на Контролорот приложена во продолжение.

### **5. Правен основ за обработка на Личните податоци**

Контролорот ги собира и обработува личните податоци на основа на доброволна согласност, претходно дадена од лицата на кои личните податоци се однесуваат.

### **6. Рок за чување на Личните податоци**

Личните податоци ќе се чуваат само онолку колку е неопходно за исполнување на наведените цели, а секако не повеќе од 6 месеци од датумот на купување.

### **7. Ваши права**

На барање на учесникот, Контролорот ќе ги дополни, измени, ажурира и избрише Личните податоци ако податоците се непотполни, неточни или неажурни односно доколку нивната обработка не е во согласност

со закон односно ако целта за собирање на податоците е исполнета. За повеќе информации погледнете ја нашата Политика за заштита на податоци или контактирајте не испраќајќи емаил на адресата [dataprotection.sead@samsung.com](mailto:dataprotection.sead@samsung.com).

Доколку учесниците сметаат дека обработката на нивните лични податоци ја нарушува нивната приватност, можат да се обратат до Контролорот кој ги обработува личните податоци или Агенцијата за заштита на личните податоци на Република Северна Македонија и да побараат објаснување.

#### **8. Останати информации**

За подетални информации за преземените мерки за чување на Личните податоци како и евентуалното откривање на Личните податоци, прочитајте ја нашата Политика за заштита на податоци.

## **ПОЛИТИКА ЗА ЗАШТИТА НА ПОДАТОЦИ**

**Датум на стапување на сила: Мај 2018.**

Ние, Самсунг Електроникс Австрија ГмбХ и нашите поврзани лица (во понатамошниот текст: „Самсунг“, „ние“, „нас“, „наше“) знаеме колку е важна приватноста на нашиот персонал, добавувачи, купувачи и останатите со кои соработуваме и се стремиме за јасност во врска со тоа како ги собираме, користиме, обелоденуваме, пренесуваме и чуваме личните податоци.

Подолу следат главните прашања кои се опфатени со нашата Политика за заштита на податоци.

1. Делокруг и цел
2. Одговорност за усогласеност
3. Наши обврски
4. Дефиниции
5. GDPR принципи
6. Посебни категории на лични податоци
7. Размена на лични податоци (вклучувајќи пренос надвор од ЕЕП)
8. Профилирање и автоматско одлучување
9. Директен маркетинг
10. Чување на евиденција
11. Поединечни права на субјектите на кои се однесуваат податоците
12. Постапка во случај на нарушување на безбедноста на податоците
13. Овластувања за пристап до податоците
14. Корисни податоци за контакт

Прилог 1: Образец на барање на субјектот на податоците за пристап до податоците

### **1. Делокруг и цел**

Оваа политика дефинира правила за заштита на податоците како и правни услови кои мораат да бидат исполнети кога станува збор за собирање, раководење, обработка, чување, пренос и уништување на лични податоци.

Видовите на информации со кои ќе раководиме опфаќаат детали за моментални, претходни и потенцијални членови на персоналот, добавувачите, купувачите и останатите лице со кои комуницираме. Податоците кои се чуваат на хартија или на компјутер подлежат на одредени мерки за правна заштита наведени во Општата регулатива за заштита на податоците (General Data Protection Regulation - „GDPR“) и важечкиот/те закон/и за заштита на податоците, кој/и предвидува/ат ограничување во врска со начинот на кој можеме да ги користиме тие информации.

Одржување на највисоки стандарди во нашето раководење со личните податоци претставува и колективна и лична одговорност а оваа политика се применува на тоа како собираме, користиме, чуваме и на други начини обработуваме лични податоци кои ги употребуваме во текот на нашето работење. Таа опфаќа приказ на клучните обврски во врска со податоците кои се применуваат на нас како организација, а кои опфаќаат и очекување од Вас да ја играте својата улога во врска со усогласување.

Оваа политика за заштита на податоци се применува на секој вработен во компанијата Самсунг како и на другиот персонал кои пружаат услуги на компанијата Самсунг (вклучувајќи но неограничувајќи се на изведувачи и агенциски персонал) (заеднички во понатамошниот текст: „**членови на персоналот**“). Од сите членови на персоналот се бара да се сигурни дека ја разбираат оваа политика и да се придржуваат во однос на било кои лични податоци до кој имаат пристап вршејќи ја својата работа.

### **2. Одговорност за усогласеност**

Одговорноста за следење на усогласеноста на заштитата на податоците, вклучувајќи придржување до оваа политика има нашиот службеник за заштита на податоци, чии податоци за контакт можат да се најдат на крајот на оваа политика.



Вработените на раководни позиција се одговорни за усогласеност на заштитата на податоците во рамки на своите тимови.

Доколку сметате дека политиката не е испочитувана кога станува збор за Вашите или личните податоците на други лица, потребно е да го поставите ова прашање со Вашиот непосреден менаџер или со одделението за човечки ресурси или правни прашања.

### 3. Наши обврски

GDPR предвидува казни во значајни износи против организацијата која ги крши нејзините одредби. Зависно од видот на прекршокот, на организациите можат да им бидат изречени казни во вредност поголеми од 20 милиони евра или 4% од вкупниот, годишен промет на глобално ниво во претходната финансиска година. Овие казни во високи износи ја зголемуваат изложеноста на ризиците во однос на усогласеноста со заштитата на податоците.

### 4. Дефиниции

Дефинициите кои следат можат да Ви бидат во корист при читање на оваа политика:

**Податоци за кривична евиденција** се информации во врска со кривичните прекршоци и пресудите против одредени лица.

**Податоци за контролорите** се лица или организации кои ја одредуваат целта и начинот на обработка на личните податоци. Тие се одговорни за воспоставување на пракса и политика во согласност со GDPR. Ние сме контролори на сите лични податоци кои се користат во нашето работење. Нашите добавувачи, советници, изведувачи истотака можат да бидат контролори на податоци.

Поимот **Субјект на податоци** за потребите на оваа политика ги опфаќа сите живи поединци чии лични податоци ги чуваме, што вклучува моментални, минати и потенцијални купувачи, добавувачи, агенти, инвеститори како и членовите на нашиот персонал. Субјектот на податоци не мора да биде државјанин или резидент на Република Северна Македонија. Сите субјекти на податоци имаат одредени законски права во врска со нивните лични податоци.

Поимот лични податоци означува податоци кои се однесуваат на жива личност која може да се идентификува на основа на тие податоци (или на основа на тие податоци или други информации кои ги поседуваме). Личните податоци можат да бидат фактички (како имиња, адреса или датум на раѓање) или може да станува збор за мислење (како оценка за учинокот). Дефиницијата „лични податоци“ која се користи во GDPR и во важечкиот закон за заштита на податоците е многу широка и овозможува голем опсег на лични идентификатори да бидат класифицирани како лични податоци. Таа опфаќа име, број за идентификација и податоци за локацијата.

**Обработка** е било која активност која опфаќа употреба на лични податоци. Тоа вклучува добивање, користење, следење, бележење или чување на податоци, или спроведување на било која работа или група работи вклучувајќи организирање, менување, поврат, користење, обелоденување, бришење или уништување на податоци. Обработката исто така опфаќа и пренос на лични податоци на трети лица.

**Посебна категорија податоци** (претходно познати како чувствителни лични податоци) опфаќаат информации за расно или етничко потекло на лицето, неговите политички мислења, верски или слични уверувања, синдикално членство, физичко или ментално здравје или состојба или сексуален живот, како и генетски и биометриски податоци, кога се користат за идентификување на поединец.

### 5. GDPR принципи

Било кое лице кое обработува лични податоци мора да постапува во согласност со применливите принципи за добра пракса дефинирани во GDPR, а до кои Самсунг е должен да се придржува.

- Личните податоци ќе ги обработуваме во согласност со закон, чесно и транспарентно (погледнете го делот „законитост, чесност и транспарентност“).
- Личните податоци ќе ги собираме за назначени, експлицитни и легитимни цели; нема да ги обработуваме на начин кој не би бил во согласност со тие цели (погледнете го делот „Ограничување на целта и минимизирање на податоците“).
- Ќе обработуваме лични податоци кои се адекватни, релевантни и ограничени на она што е неопходно во врска со целата на обработката (погледнете го делот „Ограничување на целта и минимизирање на податоците“).

- Ќе обезбедиме личните податоци да бидат точни и, каде е неопходно, ажурни; каде податоците се неточни, ќе преземеме се што е потребно за нивно бришење или исправка без одложување земајќи ги во предвид целите за кои се обработуваат податоците (погледнете го делот „Точност“).
- Ќе се воздржиме од чување на лични податоци во облик кој дозволува идентификација на поединците на кои се однесуваат во период подолг него што е потребно за целите заради кои се обработуваат (погледнете го делот „Ограничување на чувањето“).
- Ќе употребиме соодветни технички и организациони мерки како би обезбедиле сигурност на личните податоци, што ќе вклучува нивна заштита од неовластена или незаконска обработка или случајно губење, уништување или оштетување (погледнете го делот „Интегритет и доверливост“).

Следат дополнителни податоци за секој од овие принципи.

### **5.1. Законитост, чесност и транспарентност**

Важечкиот/те закон/и за заштита на податоци има/ат за цел не да спречи/ат обработка на лични податоци, туку да обезбеди/ат тоа да се прави чесно и без штетно влијание на правата на субјектот на податоците.

За да личните податоци бидат обработени во согласност со закон, потребно е да биде исполнет еден од законските услови за обработка. Овие услови го опфаќаат следното: субјектот на податоците мора експлицитно и по слободна волја да се согласи на обработката; обработката се бара во согласност со закон, обработката е неопходна заради легитимни интереси на компанијата Самсунг или лица на кои се обелоденуваат податоците (освен доколку тие интереси ги надминуваат интересите или основните права или слободите на поединецот). Пред да почнеме со обработка на личните податоци (пример пред да собереме лични податоци од некое лице), ги разгледуваме нашите податоци за собирање на податоци, како и причината зошто тие податоци ни се потребни. Исто така ја идентификуваме и правната основа која ни овозможува тие информации да ги добиеме и обработиме на законски начин.

На субјектот на податоците во согласност со закон мора да му бидат предочени одредени информации, вклучувајќи (но неограничувајќи се на) кој е контролор на податоците, целта/ите заради која/и се обработуваат податоците, законската основа за обработка на податоците, идентитетите на секоје лице на кое податоци можат да му бидат откриени или пренесени, како и права на субјектот на податоците во однос на неговите лични податоци. Овие информации мораат да бидат достапни преку соодветни известувања за приватност или известувања за чесна обработка на податоците.

### **5.2. Ограничување на целта и минимизирање на податоците**

Личните податоци можат да се обработуваат само за специфични потребни за кои субјектот на податоците е известен при првото собирање на податоците, или за било кои други цели изречно дозволени со важечкиот/те закон/и за заштита на податоците. Тоа значи дека личните податоци не можат да се собираат за една цел, а потоа да се користат за друга. Доколку стане неопходно да се промени целта за која податоците се обработуваат, субјектот на податоците ќе биде известен за новата цел пред било каква обработка.

### **5.3. Точност**

Личните податоци мораат да бидат точни и ажурни. Информациите кои се погрешни се неточни и затоа е потребно да се преземат чекори заради проверка на точноста на било кои лични податоци на местото на нивното собирање, а истото дополнително да се прави редовно во одредени временски интервали. Неточните или застарените податоци треба да бидат уништени. Кога ќе станете свесни дека личните податоци кои ги обработуваме се неточни, морате да го известите својот менаџер/лице за контакт за обработка на податоци, како и да ги преземете потребните чекори за уништување измена на истите, водејќи сметка за барањата на нашата политика за зачувување на податоците кога е тоа потребно.

### **5.4. Ограничување на чувањето**

Личните податоци треба да се чуваат во формат кој не дозволува идентификација на субјектот на податоците подолго него што е потребно за целите за кои податоците се собираат. Тоа значи дека податоците треба да бидат уништени или избришани од нашите системи кога веќе не се потребни, или личните податоците треба да бидат уредени од страна на истите.

По истекот на периодот на зачувување, освен доколку постои оправдана деловна причина за зачувување и по тој период (пример доколку субјектот на податоците покрене парница против нас а зачуваните лични податоци се релевантни за таквата парница), записите кои содржат лични податоци ќе биде елиминирани на сигурен начин и ефективно уништени.

### 5.5. Интегритет и доверливост

Одржување на безбедноста на податоците значи гарантирање на доверливоста, интегритетот и достапноста на личните податоци, во согласност со следните дефиниции:

- a) Доверливост значи дека пристап до податоците можат да имаат само лица кои се овластени да ги користат податоците.
- b) Интегритет значи дека личните податоци треба да бидат точни и да одговараат на целите заради кои се обработуваат, како и постојани во текот на нивниот животен век ( односно неможе да ги менуваат неовластени лица).
- c) Достапност значи дека овластените корисници треба да бидат во состојба да им пристапат на податоците доколку им се потребни заради дозволени цели. Поради таа причина потребно е личните податоци да ги зачуваме на нашиот централен компјутерски систем наместо на поединечни персонални компјутери.

Сигурносните процедури опфаќаат:

- a) **Контрола на влез.** Потребно е да се извести за секое непознато лице доколку такво лице биде забележано во деловите со контролиран влез.
- b) **Обезбедување на маси и плакати кои се заклучуваат.** Масите и плакарите треба да бидат заклучени доколку во нив се чуваат доверливи податоци од било кој вид( личните податоци секогаш се сметаат за доверливи)
- c) **Методи на уништување.** Документите во хартиена форма треба да бидат исечени. Флопи и ЦД диските треба да бидат физички уништени по престанување на потребата од нивно користење.
- d) **Опрема.** Вработените на компанијата Самсунг треба да се погрижат за тоа да не се појавуваат доверливи податоци на поединечните екрани во присуство на минувачи, како и да се одјават од својот компјутер кога истиот е без надзор.

### 6. Поединечни категории на лични податоци

Периодично можеби ќе биде потребно да обработиме поединечни категории на лични податоци.

Посебните категории на лични податоци ќе ги обработуваме само кога ќе имаме законска основа за нивна обработка ( види го дел 5 од овие Политики) и кога се применува еден од посебните услови за обработка на податоците од посебните категории. Овие посебни услови ги опфаќаат, но не се ограничуваат на следните случаи кога:

- a) Субјектот на податоците има дадено изрична согласност.
- b) Обработката е неопходна за потребите на искористување на правата или обврските на компанијата Самсунг или на субјектот на податоците во согласност со законот за работни односи.
- c) Обработката е неопходна заради заштита на виталните интереси на субјектот на податоците, а субјектот не е физички во можност да даде согласност.
- d) Обработката се однесува на лични податоци кои субјектот на податоците ги има јавно објавено.
- e) Обработката е неопходна за воспоставување, користење или одбрана на законити барања.
- f) Обработката е неопходна заради заштита на значен јавен интерес.
- g) Обработката е неопходна заради оценка на работната способност на вработениот.

Поединечните категории на лични податоци нема да бидат обработени пред:

- a) Да биде спроведена гореспоменатата процена и

- b) Личноста на која се однесуваат личните податоци да биде соодветно известена ( преку известување на приватност или на друг начин) за природата на обработката, за целите поради кои се врши истата и за правниот основ.

## **7. Поделба на личните податоци ( вклучувајќи и пренос надвор од ЕЕП)**

Личните податоци може да се пренесат само на трети даватели на услуги кои прифаќаат да се придржуваат на потребните политики и процедури како на било кои релевантни договорни одредби и кои се согласни да применат адекватни мерки, во согласност со барањата.

Личните податоци може да се делат со друг член на нашата група ( што вклучува и наши поврзани лица, како и нашата крајна холдинг компанија, заедно со нејзините испостави) доколку примачот има потреба за информациите од причина која е поврзана со работата, т.е доколку преносот е во согласност со важечките ограничувања за прекуграничниот пренос на податоци ( види подолу).

Законите кои се однесуваат на заштита на податоците ограничуваат пренос на истите надвор од државите на европскиот економски простор ( понатаму само "ЕЕП") со цел да се осигура дека неопходното ниво за заштита на податоците нема да се загрози. Личните податоци кои се настанати во една држава ги пренесувате преку граница кога ги пренесувате, испраќате или им пристапувате на тие податоци во друга држава или од друга држава. Потребно е да се побара посебна дозвола од локалното одделение за правни работи/ канцеларијата за заштита на лични податоци пред да се пренесат личните податоци преку граница со цел да биде можно да се провери дали се задоволени неопходните услови.

## **8. Профилирање и автоматско одлучување**

Постојат значителни ограничувања на околностите под кои можат да се донесат автоматски одлуки за поединците ( кога одлуката се донесува исклучиво автоматски без било какво учество на луѓе). Ова е случајот кога станува збор за профилирање ( тоа е обработка на личните податоци поради вреднување на одредени работи поврзани за поединците, на пример, да ли би можело да му се допаѓа одреден производ). Овој тип на донесување на одлуки може да се примени само кога е тоа неопходно за реализација на договор, кога е тоа дозволено со закон, или во случаи кога поединецот дава своја изрична согласност. Покрај тоа, поединците имаат право да добиваат информации за донесување на одлуки, а имаат и одредени права кои мора да им бидат доставени, вклучително правото дека е потребна човечка интервенција или да се оспори одлука, а на сила се строги ограничувања во врска со употребата на посебни категории на податоци за овој тип на одлучување.

Во секој случај, секоја активност на профилирање ќе се обработува целосно во согласност со секој важечки закон.

## **9. Директен маркетинг**

Ги почитуваме строгите барања за заштита на личните податоци кои се поврзани со директниот маркетинг.

## **10. Чување на евиденција**

Важно е да бидеме во состојба да покажеме дека се придржуваме до принципите за обработка на податоците. Кога е тоа потребно, водиме соодветна евиденција во врска со нашето постапување со личните податоци. Поконкретно таа евиденција може да ги опфаќа нашите законски основи за обработка на личните податоци, евиденција на податоците кои им се праќаат на субјектите на податоци, како и евиденција за нашата обработка на личните податоци.

## **11. Поединечни права на субјектите на кои се однесуваат податоците**

Податоците мора да бидат обработени во согласност со правата на субјектите на тие податоци. Субјектите имаат право :

- a) Доколку се согласиле за обработка на податоците, да ја повлечат согласноста за обработка во било кое време ( а тоа мора да им биде подеднакво лесно како што било и самото давање на согласноста).
- b) Да им се дадат јасни, транспарентни и лесно разбирливи информации за тоа како се користат нивните лични податоци ( од таа причина даваме известување на политиките за приватност).

- c) Да побараат пристап до било кои податоци кои за нив ги има контролорот на податоците.
- d) Да побараат измена и исправка на неточните податоци.
- e) Да побараат бришење на податоците кои ги има за нив контролорот на податоците штом бидат исполнети законски предвидените услови.
- f) Да побараат ограничување на обработката штом бидат исполнети законски предвидените услови.
- g) Да побараат пренесување на личните податоци на друг контролор штом бидат исполнети законски предвидените услови.
- h) Да поднесат приговор на обработувањето на личните податоци штом бидат исполнети законски предвидените услови.
- i) Да не подлежат на одлука која е заснована само на автоматска обработка, вклучувајќи и профилирање, кога ова со себе носи законски или други значајни последици за нив, освен ако изрично се сложиле со тоа, или кога е тоа неопходно за пристапување кон или реализација на договор со нив.
- j) Да поднесат жалба со надзорното тело за информации од јавен карактер и заштита на личните податоци, а во врска со нашата обработка на податоците, наведувајќи детали кои следат, иако ние ги поттикнуваме субјектите на податоците да не известат за нивната загриженост, со цел да се обидеме да го решиме тоа.

Кога знаете дека субјектот на податоците сака да искористи било кое од своите права, потребно е да се обратите со Канцеларијата за правни прашања/ за заштита на личните податоци. Постои можност дека ќе биде потребно да се превземат соодветни чекори со цел идентификација на личноста која го поднела барањето.

Формално барање за пристап до податоците од страна на субјектот на податоците (подносител на барањето) за информациите кои ги има за нив Огранак Самсунг Електроникс Австрија ГмБХ може да биде поднесено во пишана форма, со користење на Прилог 2 ( образец за Барање на субјектот на податоците за пристап до податоците). Меѓутоа, барањата од субјектите на податоците за пристап до податоците немора да бидат формални или во пишана форма (можат на пример да се поднесат преку социјалните медиуми или по телефон). Секој член на персоналот кој ќе го прими барањето ( без оглед во која форма е поднесено) треба веднаш истото да го проследи до одговорното лице за заштита на личните податоци и/или тимот за правни прашања и усогласеност. Доколку имате недоумица дали е поднесено барањето, потребно е да ги разгледате околностите со некој од нив.

Одговорното лице за заштита на личните податоци ќе одговори на секое барање во рок од 30 дена сметано од приемот, со одредени исклучоци ( доколку законот предвидува покус рок, во тој случај ќе се примени покусиот рок). Доколку Самсунг не е во можност да ги даде бараните лични податоци, причините за тоа ќе бидат целосно документирани и субјектот на податоците ќе биде известен за тоа во писмена форма. Истотака на субјектот на податоците ќе му бидат доставени информации за належниот надзорен орган до кого може да се поднесе жалба, во согласност со важечките закони за заштита на личните податоци.

## **12. Постапка во случај на нарушување на безбедноста на личните податоци**

Нарушување на безбедноста на податоците е "нарушување на безбедноста кое доведува до случајно или намерно уништување, губење, измена, неовластено објавување или друга обработка". Нарушувањето не значи нужно дека личните податоци се надворешно објавени без релевантно овластување, туку може да значи дека некој им пристапил интерно без соодветна авторизација.

Наша обврска е да го известиме релевантното регулаторно тело за одредени нарушувања на безбедноста на податоците, а во исклучителни случаи , самиот субјект на податоците.

## **13. Овластувања за пристап до податоците**

Овластување за пристап до податоците кои ги собира и/или ги користи Огранак Самсунг Електроникс Австрија ГмБХ има се дава само на следните лица:

- За личните податоци собрани преку веб страниците кои се регистрирани за специфични цели за маркетинг:

- На овластените законски застапници на компанијата Огранак Самсунг Електроникс Австрија ГмбХ
- На менаџерите за маркетинг чии работни обврски опфаќаат управување со личните податоци кои се собираат за специфични цели за маркетинг

#### **14. Корисни податоци за контакт**

Службата за заштита на личните податоци можете да ја контактирате на:

Самсунг Електроникс Австрија ГмбХ – Огранак Самсунг Електроникс Австрија ГмбХ, Омладинских бригада  
90в, Београд, Република Србија

Email: Ве молиме да не контактирате со испраќање на маил на следната адреса

[dataprotection.sead@samsung.com](mailto:dataprotection.sead@samsung.com)

## Прилог 1

### Образец на Барање на субјектот на податоците за пристап до податоците

<b>Дел 1- Личност на која се однесуваат податоците ( субјект на податоците)</b>			
<i>Оваа информација се бара единствено со цел да можеме да Ве идентификуваме со точност, т.е да Ве контактираме во врска со Вашето барање</i>			
Титула	Г-дин <input type="checkbox"/> Г-ѓа <input type="checkbox"/> Г-ца <input type="checkbox"/> Друго _____		
Презиме		Име	
Моминско презиме /Претходно име			
Дата на раѓање			
Адреса на живеење			
Поштенски број		Тел. број	
Како доказ за идентитетот субјектот на податоците доставува копија од една од следните исправи:			
Извод од МКР <input type="checkbox"/> Возачка дозвола <input type="checkbox"/> Пасош <input type="checkbox"/>			
Доколку ниту една од наведените исправи не е достапна, Ве молиме да го контактирате Вашиот службеник за заштита на личните податоци, како би Ве известил да други прифатливи начини за идентификација.			
<b>Дел 2 – Дали побараните податоци се однесуваат на Вас ( дали сте Вие субјектот на податоците)?</b>			
Не, информациите не се однесуваат на мене (одете на дел 3)			
Да, информациите се однесуваат на мене (одете на дел 4)			
<b>Дел 3- Лице (застапник) кое постапува во име на субјектот на податоците</b>			
<i>Оваа информација ја бараме со цел да провериме дали имате право да пристапувате до релевантните лични податоци во име на субјектот на податоците</i>			
Титула	Г-дин <input type="checkbox"/> Г-ѓа <input type="checkbox"/> Г-ца <input type="checkbox"/> Друго _____		
Презиме		Име	
Адреса			
Поштенски број		Тел.број	
Во каков однос сте со субјектот на податоците ? (на пр. Родител, старател, законски застапник)			
Дали имате законско овластување да барате информации за субјектот на податоците <span style="float: right;">Да <input type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/></span>			
Приложете доказ дека поседувате законско овластување да постапувате во име на субјектот на податоците во некој од следните облици:			
Документ за овластување <input type="checkbox"/> <span style="margin-left: 150px;">Трајно полномошно <input type="checkbox"/></span>			
Доказ за родителска одговорност <input type="checkbox"/> <span style="margin-left: 100px;">Друго (наведете детално)</span>			
Приложете доказ дека сте Вие лицето кое е овластено да постапува во име на субјектот на податоците со доставување на една од следните исправи:			

Извод од МКР <input type="checkbox"/> Возачка дозвола <input type="checkbox"/> Пасош <input type="checkbox"/>		
Доколку ниту една од наведените исправи не е достапна, Ве молиме да го контактирате Вашиот службеник за заштита на личните податоци, како би Ве известил да други прифатливи начини за идентификација.		
<b>Дел 4 – Податоци за информациите кои се бараат</b>		
Ве молиме да ни помогнете да постапуваме со вашите податоци брзо и ефикасно, така што ќе ни дадете што повеќе можно детали за податоците кои ги барате. Доколку е возможно, ограничете го Вашето барање на одредена услуга, временски период или настан. Доколку е потребно, продолжете да пишувате за овој дел на посебен лист.		
Информации кои се бараат:		
Бараниот податок опфаќа	Од:	За:
Релевантни податоци кои ни се потребни за лоцирање на информациите ( адреса од тоа време, услуга или оддел, име на претходните контакти, било каква референтна информација за досието -доколку е позната итн.)		
<b>Дел 5 – Пристап до податоците</b>		
Дали сакате да	Ги прегледате податоците <input type="checkbox"/> Ви се достави копија <input type="checkbox"/>	
Копиите доколку ги барате да бидат	Испратени до субјектот на податоците <input type="checkbox"/> Испратени до Вас <input type="checkbox"/> Превземени <input type="checkbox"/>	
Дали имате било каква посебна потреба во текот на прегледување на податоците или во кој формат сакате да ги прегледате?		
<b>Дел 6 – Изјава</b>		
Потврдувам дека податоците дадени во овој образец се точни. Разбирам дека Самсунг е обврзан да провери доказ за идентитетот/ овластување и дека постои можност да биде потребно прибавување на дополнителни информации со цел усогласеност со ова барање на субјектот за пристап до податоците		
Име		
Потпис	Дата	
<b>Дел 7 – Пред да го поднесете овој образец , Ве молиме да проверите дали:</b>		
<input type="checkbox"/> доставувате доказ за идентитетот на личноста на која се однесуваат податоците? (субјект на податоците) (видете дел 1) <input type="checkbox"/> доставувате доказ дека имате овластување за постапување во име на субјектот на податоците? (видете дел 3) <input type="checkbox"/> доставувате доказ за Вашиот идентитет доколку постапувате во име на субјектот на податоците? (видете дел 3) <input type="checkbox"/> имате доволно податоци на основа на кои можеме да ги лоцираме информациите кои ги барате? (видете дел 4) <input type="checkbox"/> доставувате потпишана и датирана изјава (видете дел 6) <input type="checkbox"/> ги пополнитве сите полиња: (дел 3 го пополнува само лицето кое постапува во име на субјектот на податоците)		
По пополнување на образцов за пријава, Ве молиме проверете дали се сите информации кои ги давате точни, т.е. дали се приложени сите потребни документи. Ве молиме образецот за пријава да го доставите до:		
<b>Службеникот за заштита на лични податоци</b> <b>Огранак Самсунг Електроникс Австрија ГмБХ</b> <b>Омладинских бригада 90в</b>		



**Београд**  
**Република Србија**